

## Foia enciclopedica si beletristica cu ilustratiuni.

**PEST'A**

Joi  
19 sept.  
1 oct.

Ese totu a opt'a di  
**Pretiulu pentru Austria**  
pe jul. - dec. . . . . 4 fl. —  
**Pentru Romania**  
pe jul. - dec. unu galbenu.

Nr.  
**33.**

Cancelari'a redactiunei  
**Strat'a lui Leopoldu Nr. 4.**  
unde sunt a se adresă manuscrisele și banii  
de prenumeratiune.

Anul  
**IV.**  
**1868.**



## AMORULU UNEI MARMURE.

stirile-i alunga in spaim'a inghiatiata  
Cu sufletu 'n ruina unu rege-asiranu,  
Cum stanceloru arunca durerea-i inspumata  
Gemendulu uraganu.

De ce nu sunt unu rege sê sfarmu cu-a mea durere  
De ce nu sunt Satan'a, de ce nu-su Dumnedieu,  
Sê facu sê rump-o lume ce sfasâ 'n tacere  
Sdrobitu sufletulu meu.

Unu leu pustiei rege turbarea lui fuginda,  
Unu oceanu sê 'mbata pe alu venturileru jocu  
Si nori-si spunu in tunetu durerea loru muginda  
Gandirile de focu.

Eu singuru n'amu cui spune cumplit'a mea durere  
Eu singuru n'amu cui spune nebunulu meu amoru,  
Câ-ci mie mi-a datu sórtea amar'a mangaare  
O piétra sê adoru.

Murindului sperant'a, turbarei resbunarea,  
Profetului blestemulu, credintiei Dumnedieu,  
La Sinucidu o umbra oe-i speria desperarea,  
Nimicu, nimic'a eu.

Nimic'a dór' icón'a-ti care me invenina  
Nimicu dór' suvenirea surisului teu linu,  
Nimicu de cătu o radia din fati'a ta senina  
Din ochiulu teu seninu.

Si te iubescu copila cum repedea junia  
Iubesce 'n ochi de flacari a dileloru norocu  
Iubescu precum iubesce pe-o alba vijelia  
Unu oceanu de focu.

Din ochi de-ar sórbe geniu slabit'a mea privire  
De-ar tremurá la-sinu-mi gingasiulu teu mijlocu  
Ai pune pe-a mea frunte in vise de marire  
Unu diadem'u de focu.

Si-asiu pune sórtea lumei pe budi'a-ti purpuria,  
Asiu pune lego lumei ridiendulu teu deliru  
Asiu face alu teu dîmbetu unn secolu de orgia  
Si lacrimele-ti miru.

Câ-ci te iubescu copila ca dieulu nemurirea,  
Ca preotulu altariulu, ca spaim'a unu asilu,  
Ca sceptrulu man'a blanda, ca vulturulu mariro'a  
Ca visulu pe-unu copilu.

Si pasu 'n urma-ti sbóra c'o tainica mania  
Ca nnu smintitu ce cata cu ochiu 'n galbenitu  
Cu fruntea 'nvinetită cu fati'a cenusia  
Icon'a ce-a iubitu.

Mihaiu Eminescu.

△ (*Superstitione pericolosa.*) Pe candu sê deschisese in dilele trecute lini'a ferata de la Woronez in Rusia orientala s'a intemplatu unu casu curiosu dar mai multu comicu. Dupa ce preutii au santîu locomotivulu si a inceputu a merge, poporulu adunatu in mirarea sa a dîsu câ nu e cu potentia sê fia lucru curatul ei trebuie sê fia cu draculu dar cum inse sê-lu pôta oprî sê nu amble peste tiér'a loru. Dupa o scurta desbatere, frun-tasiulu satului a luatu in mani dôue icône si redicandule in susu s'a pusu in midilocul liniei pe unde avé sê tréca trenulu, dar' norocire câ conductorulu l'a obser-vatul inca de timpuriu si a opritul locomotivulu incâtul acel'a a scapatu intregu si sanatosu cu icône cu totu. Popurulu de prin prejurul, crede acum câ puterea icô-nelor a opritul pe draculu.

△ (*O resbunare in contra dreptatii.*) In dilele aceste s'a ucișu in Per'a (Constantinopole) advocatulu grecu Antonacopulo de catra doi frati greci anume Dimo. Advocatulu constatandu prin judecata câ S. Dimo daterosce 1000 de lire unui Otoman, Dimo invitâ pe advocatul a casa la dinsulu, ca sê se impace. Advo-catulu s'a dusu dar pe candu scriâ o obligatiune, S. Dimo slobôde unu pistolu in capulu advocatului pe dinapoi si-lu omóra. Apoi taindu-i capulu cu unu briciu, trupulu l'au pusu intr'unu sieriu si-lu au ascunsu, inse amendoi indata s'a prinsu si suntu in man'a justitiei.

△ (*Tendinti'a regimului rusescu*), prin care voesce a face din Poloni Rusi, adi-mane si-o vede realisata. In urmarea unei ordinatiuni mai inalte gendarmaria, care pana acumu portâ caracteru polonu de sine statatoriu, — se va contopî in militi'a rusescu. In scôlele Poloniloru s'a introdusu rogatiuni scolastice in limb'a rusescu. Pentru caracterisarea pusetiunei Lithvaniai pôte servi de basa casulu urmatoriu: In Wiln'a se preumblá o crescutória pre locu publicu cu unu copilu mititelu, — fiul unui oficiante rusescu de clas'a mai 'nalta. Limb'a de conversare erâ cea germana. Intru acést'a, — fia din gluma seu iritatîune — copilulu a injuratu polonesce, asia catu cei ce umbla pre acolo lu-au potutu audî. Intre altii l'a audîtu si unu politariu, care s'a dusu la crescutória si o a provocat, se mérge ea si copilulu cu dinsulu la politia. Dupa ce au ajunsu acolo, s'a adeverit, câ nici crescutórîa nici copilulu nu sciu vorbí nici polonesce, nici rusesce, ci numai germanesce si franciosesce. Cu tôte acestea inse o a judecatu pre crescutória la 15 ruble pentru cuvintele esprimate de copilu in locu publicu. Dupa ce a spusu copilul numele tatalui seu s'a revocat judecat'a, inse crescutoriei i-s'a impus se nu cuteze a cedâ copilului incredintiatu sub paza ei, ca se mai faca unu astfelu de scandalu (!) in locu publicu, prin vorbirea in limb'a polonesa. Pe tat'a copilului la dojenitu aspru guverna-torele Potapow, pentru câ copilulu seu nu scie vorbi rusesce, ci numai germanesce si franciosesce. Crescu-tori'a, in urmarea acestei indignatiuni s'a bolnavitul, si dupa ce s'a vindecat a abdisu de servitiu, si s'a re'ntorsu in patri'a sa.

## Gâcitura de siacu.

De Ioanu Clintoeu.

Frun-	tia,	pi-	a-	De	tatu,	bin-	nu-ti.
sus-	vui	dia	di-	fer-	mai	candu	ui-
ver-	ba-	Nu	ne,	te	-ai	Si	te.
dî-	ra	de'n	se-si,	a-	mea	-ai	le
gra-	du-	le,	fa-	in-	te	duci	rea
ne,	nutu	di-	De	te,	bi-	stra-	Tó-
te	tia,	Nici	se-	tó-	natu,	De	a-
mi-	ni-	candu	nu-	iu-	min-	te,	i-

Se pôte deslegá dupa saritur'a calului.

Deslegarea gâciturei numerice din numerulu 30 alu „Familiei“: La multi ani sê traësca Mihaiu Pascali. Deslegare buna primirantu de la domnele si domnisió-rele: Elen'a Nascu nascuta Campeanu, Maria Olteanu, Emilia Muresianu, Laur'a Jonescu, Hersilia Magdu, An'a Ratiu, Mari'a Cirlea; si de la domnii: Mihaiu Cirlea, Toma Rosiescu si Simeone Popoviciu.

Deslegarea gâciturei de siacu din nr. 31.

Eu sum fiică de romanu

Din Itali'a,

Prin stralucitulu Traianu

Dusa 'n Daci'a.

In Daci'a m'am nascutu,

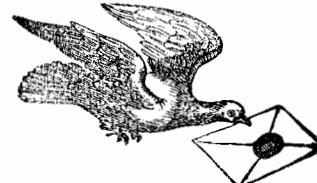
In Daci'a am crescutu.

Eu sum fiica de romanu

De a lui Traianu.

Deslegare buna amu primitu dela domn'a: Ecatarin'a Lelea maritata Caracioni, de la domnisióra Alesandra Popoviciu si de la d. Vasiliu Olariu.

## POST'A REDACTIUNEI.



Deschidemu prenumeratiune noua la treiluniul oct-dec, cu 2 fl. Cei ce dorescu sê aiba si tablolul nationalu de pe semestrul acesta, adca „Inaugurarea societătii academice“ trebuie să alaturu pentru acest'a inca 1 fl. E de insomnatu, câ tablolul acest'a se dâ numai acelora, carii se prenumora pe diumatate de anu. Cu exemplare complete din inceputul lui iuliu mai pot temu inca sierbi.

Dlui M. Sierbanu, in Nadlacu. Acuma ti-se tramită totu dupa cum dorosci, circa la posta!

Proprietariu, redactoru respunditoriu si editoriu: IOSIFU VULCANU.

S'a tiparit in Pest'a 1868. prin Alesandru Kocs. Piat'a de pesci Nr. 9.